

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.
 - c) El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad una de las dos opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - d) La puntuación máxima que se otorgará a cada apartado figura entre paréntesis.

OPCIÓN A

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)
La huida de la reina cilicia provoca la risa de los griegos.

καὶ ἡ Κίλισσα¹ ἔφυγεν ἐπὶ τῆς ἀρμαμάξης καὶ οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς καταλιπόντες
τὰ ὄνια ἔφυγον. οἱ δὲ Ἕλληνες σὺν γέλῳτι ἐπὶ τὰς σκηνὰς ἦλθον.

1. Κίλισσα-ης = cilicia (de la región de Cilicia)

CUESTIONES:

1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde καὶ ἡ Κίλισσα hasta ἔφυγον (1 punto).
2. Citar dos términos castellanos derivados de μέγας “grande” y dos de πρῶτος “primero”(1 punto).
3. Responder a la pregunta siguiente: La historiografía (3 puntos).

OPCIÓN B

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)
Los accidentes geográficos dificultan el avance del ejército

ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο¹ ἔνθα ὁ μὲν Τίγρης² ποταμὸς παντάπασιν ἄπορος ἦν διὰ τὸ
βάθος καὶ μέγεθος, πάροδος δὲ οὐκ ἦν, ἀλλὰ τὰ Καρδούχεια ὄρη³ ἀπότομα
ὑπὲρ αὐτοῦ τοῦ ποταμοῦ ἐκρέματο⁴.

1. Del verbo ἀφικνέομαι 2. Τίγρης-ητος, ὄ = Tigris 3. τὰ Καρδούχεια ὄρη = los montes carducos
4. Imperfecto de κρέμαμαι = estar colgado

CUESTIONES:

1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο hasta μέγεθος (1 punto).
2. Citar dos términos castellanos derivados de ἰατρός “médico” y dos de ἐγώ “yo” (1 punto).
3. Responder a la pregunta siguiente: La poesía épica (3 puntos).